ISSN 1440-5041

Moniteur 92

N° 38 JOURNAL DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION ET DE LA COMMUNICATION **Mai 2000**

Propos

Face à face ou côte à côte ?

Philippe Breton

Chercheur au CNRS

La relation pédagogique est-elle indifférente à la position corporelle ? Socrate courait dans la rue derrière ses concitoyens pour les convaincre qu'ils pouvaient penser mieux qu'ils ne le croyaient. Plus tard, le temps des professeurs de rhétorique et des philosophes verra s'instaurer la merveilleuse péripatétique, qui consiste à marcher ensemble pour débattre et transmettre. Les jambes, disait Poincaré (le mathématicien), sont le moteur de l'esprit. Plus tard, lorsque l'idéal démocratique ne sera plus qu'un fantôme, et le savoir aussi incertain dans son fond que dogmatique dans la forme, s'ouvrira le temps des grands amphithéâtres scolastiques de la Sorbonne. Cet étrange face à face où l'un doté du savoir domine la multitude universelle correspondra malgré tout à l'émergence de l'individu libre de s'approprier à sa façon les connaissances qui le transformeront en citoyen.

Le face à face pédagogique s'installera finalement dans des salles plus petites où, n'ayant plus besoin de parler si fort, le professeur peut mieux se faire entendre. Seule exception, pendant longtemps, à ce dispositif frontal, les classes de sciences où l'élève, manipulations et expériences obligent, souvent émerveillé sans savoir pourquoi, retrouve des situations corporelles proches de l'école maternelle et du côte à côte avec l'instituteur géant.

Bref, le face à face, malgré cette exception notable, était devenu le vecteur privilégié de la connaissance, comme de la morale, où regarder l'autre bien en face est signe de vertu. Les Nouvelles technologies de l'information sont en

suite en dernière page

Un coup de son Net !

Un peu d'Internet en cours de physique, c'est possible...

Sommaire

Notre document
Un peu d'Internet en cours de physique... c'est possible !

L'atelier
Roman...TIC

Trucs et astuces
Ranger son carnet

Pour vous initier
Par ici la sortie !

Le Moniteur et...
Le Web ?... KeeBoo !

Image et son
Le voyage enchanté

Cédérom, les indispensables
Rip ! Rip ! Rip ! Hourra !

Fiches pédagogiques
Ecrire à Tibili
Lirebel plus, école

et bien entendu
Propos
Vue sur la presse
Les brèves
Bonnes @dresses

La librairie à votre service !

35 F le numéro
par abonnement 120F (4 numéros / an)
En vente à la libriairie du Cddp 92

Notre document

Un peu d'Internet en cours de physique, c'est possible...

Sous la forme d'un projet intitulé « Projet sonore », avec leur professeur de sciences physiques, les élèves ont pu découvrir Internet, mais aussi publier sur le site du lycée leur travail sous forme de pages web.

Et tout cela sans maîtrise du langage HTML de ces pages, simplement en utilisant un logiciel très simple et gratuit, *Netscape Composer* (*FrontPage Express* est bien aussi !).

Une classe de seconde du lycée Montesquieu à Herblay (95) a réalisé l'aventure, sous forme de recette en 7 points en plusieurs étapes réparties de décembre 1998 à février 1999.

Disposer d'une connexion Internet

Tout établissement peut envisager de demander une connexion Internet. L'équipe éducative n'a normalement pas à se charger de l'installation matérielle. Cependant, il restera vraisemblablement à configurer une adresse électronique ou à installer quelques logiciels comme le navigateur bien connu de la société *Netscape* (il est gratuit).

Connaître un peu Internet

Il est vrai que, pour travailler un peu avec ce puissant outil informatique, quelques bases restent indispensables mais, pour une personne motivée, l'apprentissage demeure assez rapide. Le problème, c'est qu'il faut y consacrer un minimum de temps, le plus souvent sur ses heures personnelles.

Moralité : acheter un ou deux livres et passer au moins quelques heures devant un ordinateur. Deuxième solution, s'inscrire aux stages prévus ou encore demander à une connaissance de vous expliquer. Il est évident que ce temps nécessaire représente pour un certain nombre d'enseignants un trésor assez rare.

Cibler une partie du programme

On peut traiter une partie du programme qui peut faire appel en partie à la recherche documentaire.

Dans notre exemple, en classe de seconde générale, il s'agit d'une étude sur le son qui comprend les 8 notions suivantes :

· Le son et l'histoire ;
· L'émission d'un son ;
· La propagation d'un son ;
· La réception d'un son ;
· La perception humaine du son ;
· Les ultrasons ;
· Le son et la musique ;
· Le son et l'industrie.

Définir des objectifs clairs

Bien poser la nature du travail à effectuer et aussi les outils que l'on va utiliser. Pour reprendre notre exemple, un groupe de 4 élèves s'occupe d'une des huit notions

Extrait du cahier des charges :

« Chaque groupe devra fournir, dans un premier temps, 3 ou 4 pages qui

dresseront le compte rendu de ses recherches. Dans un deuxième temps, il donnera ses deux maquettes une pour l'exposition, une pour les pages web.

Ce sont elles qui permettront aux élèves de réaliser une petite exposition au lycée, et de composer une ou deux (ou plus) pages Web par thème».

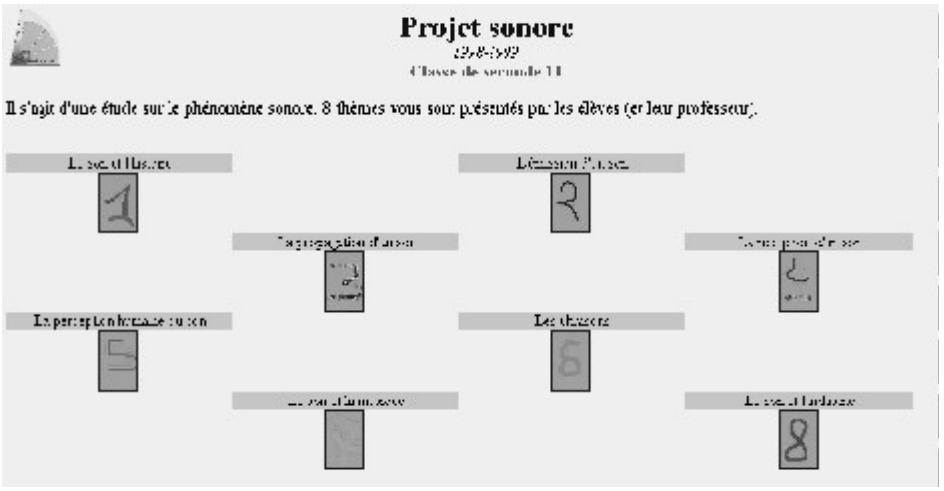
Donner des tâches réalisables par tous les élèves

La réalisation des pages avec les élèves ne pose pas de problèmes particuliers dès lors que l'enseignant ordonne rigoureusement ses étapes et se documente sur Internet. Des logiciels nous permettent assez facilement, si on se borne à insérer du texte et quelques images, de composer nos pages sans pour autant connaître le langage HTML. La réalisation des pages Web avec les élèves revient à utiliser un traitement de texte simple. Bien sûr, pour aller plus loin dans la structure des pages (animation, effets graphiques, formulaires…), il est nécessaire que l'enseignant ou un des élèves maîtrise ces techniques.

Se fixer un calendrier précis

Le calendrier aide à bien structurer le temps imparti pour chaque étape d'un éventuel projet.

À titre d'illustration, on peut consulter le calendrier du projet qui se trouve sur le site qui porte à ce jour tous les noms des auteurs : *www.ac-versailles.fr/etabliss/herblay/son/default.htm*


Projet sonore
Il s'agit d'une étude sur le phénomène sonore. 8 thèmes vous sont présentés par les élèves (et leur professeur).

Apporter la touche finale

La publication finale sur un serveur reste une opération délicate, car il est nécessaire de tester un ensemble de points comme la validité des liens, la visibilité des pages sur d'autres navigateurs et, encore, tous les petits détails qui font que la touche sera parfaite (ou presque).

Au départ, nos pages Web ont été testées sur l'Intranet du lycée (réseau interne du lycée fonctionnant sous le principe des pages Web).

Notre site a pu ensuite franchir le cap de l'Intranet pour une publication intermédiaire sur Internet en aveugle. C'est-à-dire que pour y accéder, on doit connaître l'adresse, aucun lien n'y conduisant.

Enfin, après cette deuxième phase de test, la publication finale sur Internet est arrivée, via le serveur qui héberge le site du lycée.

Commentaires

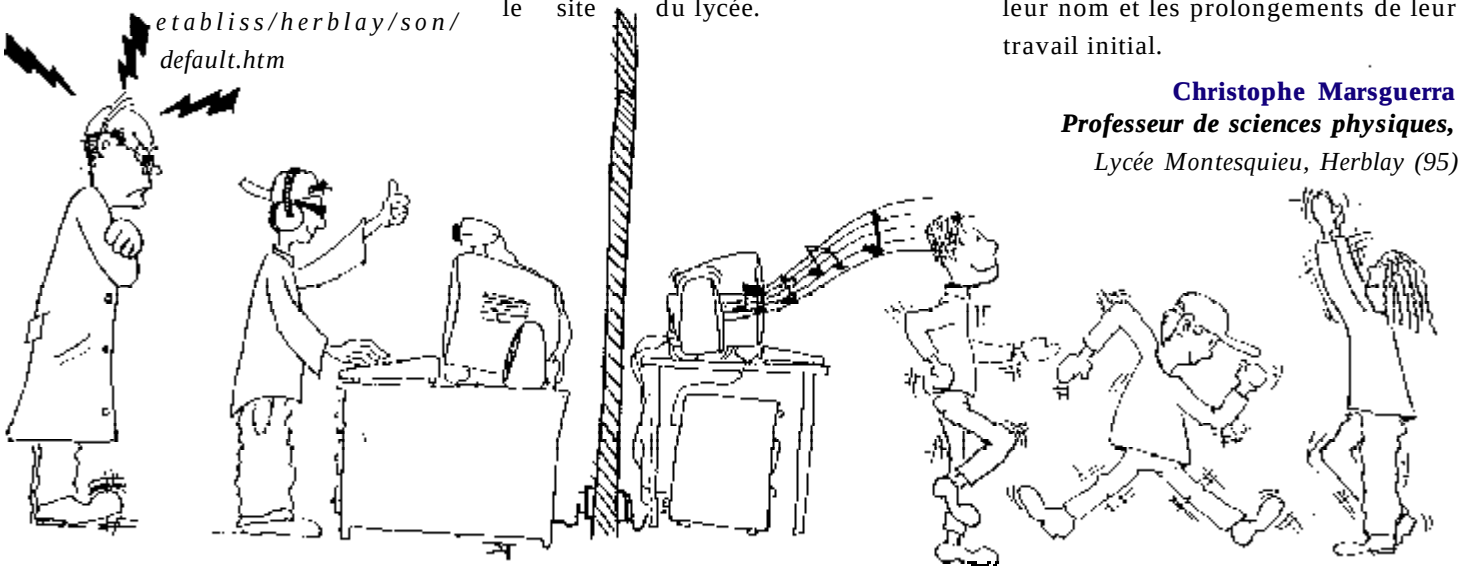
Les élèves ont été ravis de ce travail dont l'apport s'est traduit dans de nombreux aspects. Ils ont été largement autonomes dans leurs démarches et leurs raisonnements.

Par ailleurs, je tiens à souligner que ce projet n'a en aucun cas perturbé le programme, que ce soit en physique ou en chimie avec les travaux pratiques associés.

Le travail sur le projet sonore bien réparti dans le temps et dans les tâches, n'a jamais laissé le sentiment d'un bloc indigeste au milieu de notre progression générale.

Souhaitons bonne chance à ce site, en particulier pour les élèves, qui plus tard, pourront même inscrire sur leur CV qu'ils ont participé à une telle aventure. Et ils retrouveront encore, je l'espère, un site vivant qui gardera leur nom et les prolongements de leur travail initial.

Christophe Marsguerra
Professeur de sciences physiques,
Lycée Montesquieu, Herblay (95)



Les brèves

50 activités phares avec les TICE à l'école. Projets d'aujourd'hui pour citoyen de demain

Dans la série des 50 activités, le CDDP du Tarn et le CRDP de Midi-Pyrénées publient un ouvrage pédagogique pour lancer, en classe, des activités de production et de communication avec les outils multimédias. 50 fiches simples et pratiques sur la recherche d'informations, le mél, les outils pour faire un journal ou une page HTML.
En vente au CDDP92. Prix : 135 F

Dans la même collection :

50 activités pour apprivoiser Internet à l'école et au collège

Découverte et apprentissage d'Internet comme utilisateur : concepts, approche globale, apprivoiser les outils, savoir faire un bilan. Devenir un acteur d'Internet : choisir, organiser et réaliser un projet.
Prix : 135 F

Médialog

Dans le n°37, un dossier sur l'espace Langues multimédia, des conseils pour la mise en réseau des postes isolés, une maternelle en ligne.
Sur abonnement, au CDDP92, (130 F pour 4 numéros)

La revue de l'association ÉPI

Au sommaire du n° 97 (mars 2000) : Littérature et informatique; cédérom et recherche littéraire : le mythe des Amazones ; Moi... je sais lire *(maternelle, élémentaire)*; Dis-moi l'Aconcagua...! *(secondaire)*; Linux remplaçant Windows NT; des outils pour capturer des sites web...
Prix : 64 F
Abonnement et adhésion : 180 F
ÉPI, 13, rue du Jura 75013 Paris.
Tél. : 01 43 37 86 14

Des outils pour les SVT

Les dossiers de l'Ingénierie éducative publient un numéro spécial SVT: apports des TICE aux SVT; Internet et ses usages ; s'organiser, s'équiper ; de nouvelles ressources.
En vente au CDDP92, 35 F. Sur abonnement, au CDDP92, (120 F pour 4 numéros)

L'atelier

Roman... TIC !

Nos fidèles lecteurs se souviennent d'un article du n° 26 relatant l'écriture d'un roman en classe. Son auteur travaillant depuis à mi-temps avec un I.A.I., l'expérience s'est enrichie l'année passée d'une version multimédia.

Le roman a été conçu à partir de la classe de mer de début d'année. Le premier chapitre, la présentation du héros, a été écrit avant le départ. Les enfants ont, au cours du séjour, pris des notes, sélectionné des éléments à intégrer au roman et réalisé des dessins.

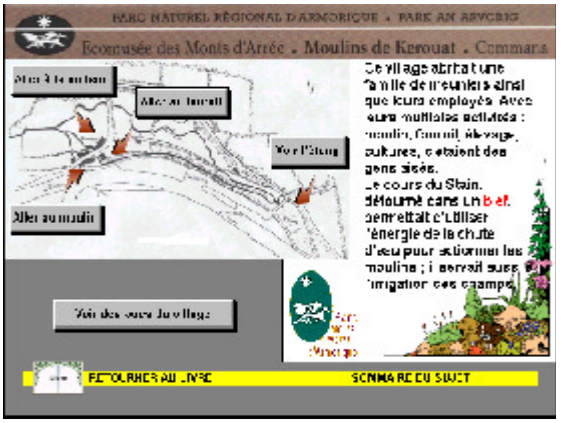
Au retour, les enfants ont commencé à écrire le roman. La trame était commune pour tous. À partir d'un scénario de base reprenant des thèmes abordés pendant le séjour, nous cherchions ensemble le vocabulaire et les articulations possibles puis chaque élève écrivait individuellement son épisode.

Au milieu de l'année, nous avons assisté à la projection d'un film sur le Maroc dans le cadre des conférences *Connaissance du monde.* Cela a permis de faire rebondir l'intrigue: le héros, après quelques péripéties en Bretagne, allait s'embarquer, subir un naufrage avant de débarquer au Maroc pour une rocambolesque chasse au trésor.

La version papier

Les élèves ont saisi les premiers épisodes avec un traitement de texte. Pour la suite du roman et surtout quand il a fallu s'occuper aussi de la version multimédia, nous avons utilisé un logiciel de dictée vocale, *IBM VoiceType Simply Speaking 3.0*. Ce dernier étant encore rudimentaire n'a permis d'utiliser qu'une « voix », celle de l'enseignante! De nouveaux logiciels plus performants permettront bientôt que chaque élève « saisisse » ainsi l'intégralité de son texte. Une correction attentive reste indispensable; elle pourra être réalisée avec profit en partie par les enfants.

L'école s'étant équipée d'un scanneur à plat et d'imprimantes couleur, il a été possible d'inclure des illustrations. Un travail en arts plastiques en liaison avec le roman a été poursuivi toute l'année. Chaque élève a numérisé son dessin de couverture, utilisé l'appareil photo numérique et assuré la mise en page, avec le logiciel de P.A.O. *Pressworks 2.5*, des première et


PARC NATUREL RÉGIONAL D'ARMORIQUE - PARK AN ARVORIG
Ecomusée des Monts d'Arrée - Moulins de Kerouat - Commana
RETOURNER AU LIVRE
SOMMAIRE DU SUJET

la page d'accueil du roman

quatrième de couverture; cette dernière est la biographie de l'auteur, écrite par l'intéressé(e).

La version multimédia

Nous avons découpé le roman en treize chapitres (plus un épilogue), deux ou trois élèves étant responsables de chacun d'eux. À chaque chapitre a été relié un thème documentaire étudié en classe (en Bretagne, les enclos paroissiaux ou le sauvetage en mer; au Maroc, l'oasis ou la calligraphie) que chaque groupe devait ensuite préparer. Parallèlement, il fallait réaliser une mouture commune du roman. Il était compliqué de la récrire collectivement, les enfants ayant déjà fort à faire avec leur propre récit, la recherche documentaire et la réalisation de ce qui s'appelait désormais le roman interactif. La classe a choisi le nom du héros, le titre du livre et les titres des chapitres. Nous avons ensuite récrit chaque chapitre en récupérant les meilleurs passages des textes des deux élèves responsables du chapitre. Merci la dictée vocale!

Les enfants ont rassemblé la documentation puis ont sélectionné les textes et les illustrations à utiliser. Ils ont défini l'arborescence de leur présentation et commencé à réaliser des maquettes des pages-écrans. Ils ont saisi tous les textes, ont numérisé quelques images et expérimenté le logiciel de présentation : *le Multimédia Orchestré.*

Le bilan

Il a fallu du temps pour numériser les nombreuses illustrations et finaliser le produit. Heureusement, les vacances arrivaient! Si chaque élève est parti avec son roman papier richement relié, ce n'est qu'à la rentrée qu'il a reçu son cédérom fraîchement gravé où chacun a pu retrouver le fruit du long travail de toute une année scolaire.

Ariane Forel et Denis Brunet
Instituteurs
à l'école Buffalo de Montrouge

Trucs et astuces

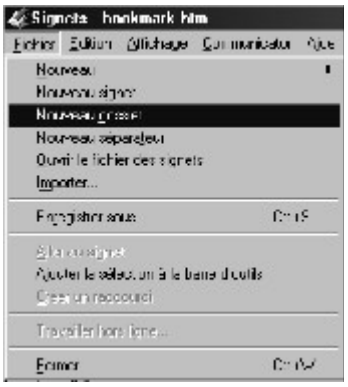
Ranger son carnet

Lorsque vous naviguez sur Internet, il est utile de mémoriser, dans le navigateur, les adresses (url) des sites qui vous intéressent.

Le carnet (bookmark) ainsi constitué vous permet de revenir rapidement sur un site sans avoir à ressaisir manuellement, en passant pas le bouton *Signets (Netscape)* ou *Favoris (Internet Explorer)*.

Nous aborderons ici l'organisation des Signets de Netscape. Pour IE, voir le livre de Dominique Ruhlmann Internet, mode d'emploi pour l'enseignant (CRDP de Bretagne, 125 F).

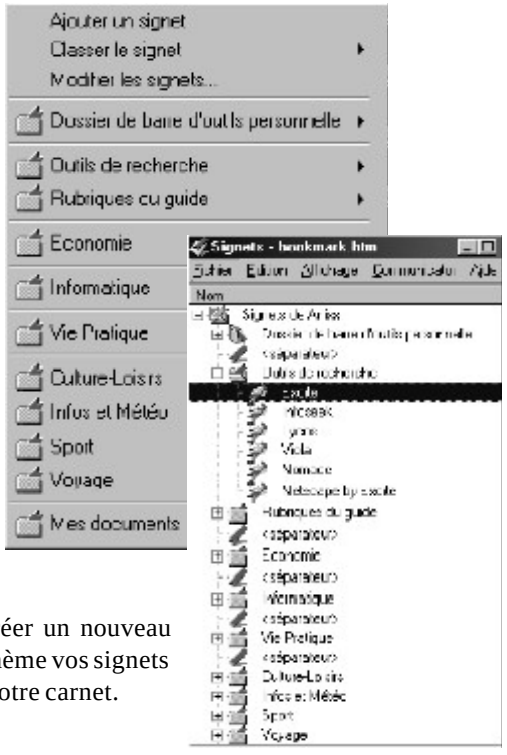
1 - Avec le bouton *Signets* vous pourrez *Ajouter un signet*, *Classer le signet*, *Modifier les signets*.



2 - Aller à la ligne *Modifier les signets*.

3 - Se positionner sur la ligne d'un des signets, cliquer avec le bouton droit de la souris et choisir *Propriétés des signets*.

4 - La fenêtre *Généralités* permet de donner un nom intelligible à l'URL mais aussi d'ajouter un commentaire.



5 - Le menu *Fichier* permet de créer un nouveau signet, un dossier pour ranger par thème vos signets et des séparateurs pour structurer votre carnet.

Les brèves

Ne soyez pas hors-la-loi !

« L'utilisation d'une œuvre sans l'autorisation préalable de son auteur constitue un délit civil et pénal ». Vous récupérez des documents sur Internet ? Connaissez-vous les droits qui régissent leur utilisation ? Un document clair et complet sur le droit de la propriété littéraire et artistique et sur le droit d'auteur est à votre disposition sur le site d'Educnet.

www.educnet.education.fr/juri/info.htm

Nul n'est censé ignorer la loi

Une sélection des sites juridiques pour une invitation au voyage sur le cyber espace du droit droits de l'Enfant, information administrative, ministère de la justice...

www.geocities.com/CapitolHill/2017/Sites.html

Les Nets d'Or

Le lycée Galilée de Gennevilliers vient de remporter les Nets d'Or de l'académie de Versailles décernés par France Télécom pour les sites scolaires de qualité. L'équipe du *Moniteur92* se félicite d'autant plus de cette victoire que ce lycée a fait la Une de notre numéro 37 pour son travail sur l'orgue Octopan.

www.multimania.com/jallu

Altavista en français !

Le célèbre moteur de recherche a maintenant sa version française

www.altavista.fr

Le roman photo

Souvent à l'eau de rose, le roman photo est aussi un thème de travail en classe. Les élèves suisses de Daniel Girodet s'empare de cette technique pour mis en ligne de leurs productions. A voir pour avoir des idées.

www.jura.ch/educ/eped/romphoto/romphoto.htm

Pour vous initier

Par ici la sortie !

Avant de poursuivre notre série d'articles sur l'image, une mise au point permettra de choisir en connaissance de cause les périphériques dont vous ne pourrez bientôt plus vous passer.

Tout ce qui «gravite» autour du micro-processeur est appelé périphérique (comme son nom l'indique !) et doit communiquer avec lui. Pour certains, la communication va du micro-processeur au périphérique (dit alors de **sortie**, comme l'imprimante). Il peut être aussi d'**entrée** (le clavier), voire des deux, comme le moniteur qui peut servir d'écran tactile sur une borne interactive.

Qui dit communication dit **protocole** de communication (« langage » pour se comprendre). Nous sommes alors instantanément plongés dans la jungle des « normes » que chaque constructeur propose en espérant en faire un standard. Essayons d'y voir clair en évitant trop de technique.

Les ports de communication

D'abord le moins visible et dont vous n'aurez souvent guère à vous soucier, le port ***IDE*** (*Integrated Drive Electronics*) devenu ***E-IDE*** (*Enhanced IDE*) permet de gérer les **disques durs**, les **lecteurs et graveurs de cédéroms ou de dévédéroms** et éventuellement les **lecteurs internes de disquettes de grande capacité**. Tout ce petit monde est enfermé dans l'unité centrale mais les connexions (4 au maximum) sont bien réelles.

Peut s'y substituer, sur des machines haut de gamme, le port ***SCSI*** (*Small Computer System Interface*) qui peut gérer de 7 à 15 périphériques sans utiliser les ressources du micro-processeur. C'est un choix possible quand

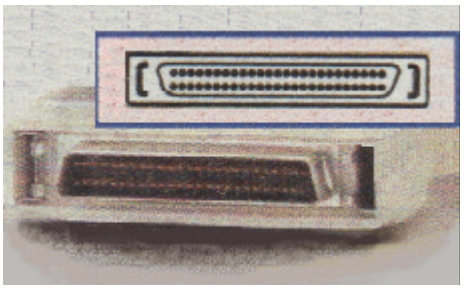


fig. 1

vous achetez un graveur de cédérom ou un **scanneur** mais vous devrez alors acquérir une carte spécifique puisque ce port n'existe pas sur votre machine (supposée bas de gamme !) (*fig. 1*).

Le port ***parallèle***, lui, est réservé depuis longtemps à l'imprimante (*fig. 2*). Certains scanneurs et lecteurs externes de disquettes de grande capacité peuvent le « squatter » –l'imprimante se chaînant alors à l'intrus ; attention à ne pas solliciter les deux en même temps–, c'est une solution pour des machines datant un peu.

Un petit mot du –ou plutôt des– port(s) ***série*** : l'un est réservé à la sou-

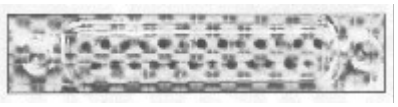


fig. 2

fig. 3

ris, l'autre (*fig. 3* – peut aussi comporter 25 broches) servira pour un **modem** externe nécessaire pour accéder à Internet mais aussi très souvent pour la communication avec un **appareil photo numérique**. Il faudra débrancher le modem si la machine doit être polyvalente.

fig. 4

Enfin, nouveau venu, disponible sur les machines récentes, le port ***USB*** (*Universal Serial Bus*) gère théoriquement jusqu'à 127 périphériques. Il n'y a qu'une ou deux prises (*fig. 4*) mais l'achat d'un **réplicateur de port** ou **hub** (sorte de multiprise) résoudra le problème. Là, quasiment tout peut se brancher (pour autant que vous achetiez des périphériques adaptés): imprimante, scanneur, lecteur de disquettes de grande capacité, appareil photo numérique mais également souris, clavier, moniteur, etc. Autre avantage, on peut brancher et débrancher sans éteindre l'ordinateur –une manière de partager un périphérique entre deux machines. Bref, l'avenir! À moins que le port ***FireWire*** (ou ***IEEE 1394***, c'est dire!) ne lui ravisse prochainement la vedette (à suivre!).

Citons pour mémoire (et pour être complet) le port ***PCMCIA*** réservé aux portables permettant d'enficher des cartes-périphériques (mémoire flash, modem, disque dur, etc.). Enfin, pour les allergiques aux cordons qui s'emmêlent, la **liaison infra-rouge** qui refait surface périodiquement ainsi que la **liaison radio**, beaucoup plus performante, qui sera amenée à la remplacer.

En résumé

Pour l'imprimante, le port *USB* (si disponible) ou *parallèle*. Pour le scanneur, *USB* encore ou *SCSI* (avec une carte) ou *parallèle*. Pour le lecteur externe de disquettes de grande capacité, *USB* toujours ou *parallèle* ; en interne, ce sera *E-IDE*. Pour l'appareil photo numérique enfin, ce sera *USB* (*for ever*!) ou *série*. Notez que certains d'entre eux sauvegardent directement les photos sur des disquettes standard: plus de problème de branchement!

À vous de naviguer à vue et d'exploiter au mieux les possibilités de votre machine. Utiliser les 2 ports *USB* pour l'imprimante et le scanneur libérera le port *parallèle* pour un lecteur de disquettes de grande capacité. Doter sa machine d'un graveur *SCSI* avec sa carte permettra d'utiliser également ce port pour le scanneur. Et puis... les IAI sont là pour vous aider lors de vos commandes!

Un brin de douceur dans ce monde de brutes pour finir: on ne peut guère se tromper quand on branche tous ces cordons, les prises des uns ne pouvant aller sur les autres (et vice-versa). Les constructeurs mettent même des couleurs!

Denis Brunet
I.A.I. Pôle-ressources sud
Denis.Brunet@ac-versailles.fr

Vue sur la presse

Wap doo wap !

La commercialisation de* Windows 2000 *n'a pas suscité un énorme battage médiatique. Il est vrai qu'il s'agit d'une version professionnelle qui vise à remplacer* NT4, *mais l'annonce de* Millenium *qui succédera en septembre à* Windows 98 *n'agite guère la presse informatique. Il s'agirait pourtant d'une évolution majeure qui abandonnerait MSDOS et par conséquence les applications « anciennes ».

Non, la grande affaire c'est* Wap *(*Wireless Application Protocol*); ce standard qui permet d'accéder à Internet à partir d'un portable est déjà une réalité en Grande-Bretagne et le continent ne sera pas épargné. Pour l'instant, les débits sont faibles (9,6 kbit/s, en gros cinq fois moins que par votre modem) mais dans les trois ans à venir de nouvelles normes permettront de multiplier ce débit par dix, théoriquement on pourrait obtenir 170 kbit/s en 2003.

Une autre norme,* Bluetooth, *permettra aux équipements de communiquer entre eux par radio, donc sans fil, sur de petites distances. Le téléphone portable remplacera de fait le modem, et communiquera avec votre agenda ou votre ordinateur, ou un accessoire offrant un écran et un clavier… Il faut ajouter qu'Internet permet déjà d'utiliser des programmes disponibles en ligne sans qu'il soit nécessaire de les charger sur son ordinateur et qu'il est possible de stocker ses données personnelles sur le Web, nos machines risquent de bien changer ! De plus, d'ici la fin de l'année, les communications téléphoniques locales pourront se faire par radio, ce qui permettra d'augmenter le débit de transfert et de baisser le prix de la communication locale.

Enfin, dans la série, Mon dieu ! y'a de l'internet partout!, l'*O.I. *annonce qu'une marque automobile française commercialisera dès septembre des voitures reliées au Net via* GSM. *Je croyais qu'il était interdit de téléphoner au volant? Oui mais là, ce n'est pas le conducteur qui téléphone mais la bagnole ! Ah bon !

Claude Brunet, Cpc.

Bonnes @dresses

Défis sur Internet

Nos collègues de l'Isère proposent des défis pour « acquérir de nouveaux savoirs disciplinaires histoire, géographie, sciences de la vie et de la terre, mathématiques, technologie...». Si l'aventure vous tente, vous pouvez aussi faire partie de l'équipe.

www.ac-grenoble.fr/defi/

Des encyclopédies

Travailler avec les encyclopédies électroniques dans les classes de Français et de Langues Anciennes. Vous trouverez dans ces pages quelques scénarios d'exploitation possible, les fichiers téléchargeables correspondants, des liens vers les sites des principales encyclopédies électroniques.

http//nte37.micro-video.fr/Pedagogie/Lettres/encyclop/defencyclo.htm

Le coin des français

Vous trouverez dans ce site des pages élaborées par des enseignants et directement destinées à des élèves pour des activités en ligne. Le coin des profs présente des pages mises à la disposition des professeurs par des enseignants de l'Indre et Loire. Dans *le coin des élèves* vous aurez accès à des travaux élaborés par des élèves.

http//nte37.micro-video.fr/Pedagogie/Lettres/cadre1.htm

L'évolution

Un beau site sur l'évolution, réalisé par deux collègues, Gérard et Nadine Ciavatti. Origine de la vie, le monde bactérien, la cellule à noyau, la vie pluricellulaire, le big-bang du Cambrien, la sortie des eaux, l'apparition de l'homme. Mais aussi, les mécanismes de l'évolution... Des informations de qualité en quantité.

http//perso.club-internet.fr/ciavatti/evolution/evolution.htm

Le Moniteur et...

Le Web ?...KeeBoo !

KeeBoo *est un logiciel convivial, complet, gratuit et téléchargeable pour l'enseignement et la formation. Il permet à chacun de se constituer des livres virtuels composés d'éléments glanés sur la toile.*

Grâce à cet outil, il est possible de hiérarchiser et classer des documents. Les « livres » réa-lisés sont diffusables sous la forme de fichiers exécutables à décompresser automatiquement sur l'appareil de destination. Il reste à lancer la page d'accueil…

Comment ?

En amont, il faut disposer des pages HTML dans leur totalité. Ces pages, consultées sur Internet au cours de l'utilisation de *KeeBoo*, s'ajoutent automatiquement à l'intérieur du sommaire.

Il est possible d'insérer des documents issus d'un traitement de texte, d'un tableur ou des documents HTML sur le disque dur. Ces éléments sont distribués dans des chapitres et sous-chapitres repositionnables à souhait dans les différentes parties du livre.

Il est aussi possible de modifier toutes les entrées du sommaire qui sont également ensuite des titres de pages.

La sauvegarde

Elle peut se faire de façon à pouvoir être transmise à un autre utilisateur de *KeeBoo* qui pourra donc modifier le livre. Elle peut aussi être réalisée sous forme d'un fichier exécutable que l'utilisateur décompressera et consultera avec son navigateur habituel.

Lors de la consultation, on constate que tous les liens hypertextes sont conservés et dans le cas où l'utilisateur est connecté, une deuxième fenêtre de son navigateur s'ouvrira pour lui permettre d'explorer le site dont est issue la page.

La consultation

Elle peut s'effectuer que l'ordinateur soit connecté ou non à Internet.

La première page du « livre » est une présentation du titre et de son concepteur.

La suivante présente les possibilités de *KeeBoo.*

Suit une page de sommaire général organisée comme à l'accoutumée dans les arborescences de *Windows.*

On peut accéder à une page en feuilletant, en consultant le sommaire général, en consultant le sommaire du chapitre, ou grâce au moteur de recherche.

Le livre est consultable en 2 pages face à face (adapté aux écrans de haute définition) ou page par page.

Les utilisations

Ces « livres virtuel » vont permettre : des recherches documentaires, l'utilisation d'un navigateur et d'un moteur de recherche localement sur des informations maîtrisées par l'enseignant, le

fiche pratique

LireBel Plus École Windows

LireBel est un logiciel d'entraînement à la lecture (cycle III) qui s'inscrit dans la ligne des directives de la Maîtrise de la langue à l'école (1992). Le but est d'amener, grâce à une batterie d'exercices, l'élève à mettre en œuvre des opérations physiques et mentales qui favorisent la maîtrise de la lecture.

Configuration et installation

Le logiciel fonctionne au minimum avec un PC 486, 8 Mo de RAM, Windows 3.1, un lecteur de cédérom 2x et une carte vidéo en 256 couleurs.

L'installation est aisée. Le disque introduit, cliquez sur Démarrer, Exécuter puis tapez D:/INSTALLE et Entrée. Après avoir réinitialisé la machine, vous êtes prêts à travailler. Le disque doit rester dans le lecteur et il est fortement conseillé de lancer le logiciel en passant par le menu Démarrer.

La navigation dans le logiciel

Il s'agit bien de navigation. En effet, l'interface vous propose de voyager dans l'espace, d'astéroïde en astéroïde, pour effectuer les exercices.

Parmi les éléments visuels de navigation que l'on retrouve régulièrement, on trouve un extra-terrestre (en bas à gauche de l'écran) qui vous sert de compagnon et vous fournit des explications à propos des exercices. La Terre (en bas à droite) vous permet de quitter l'application, le rétroviseur (en haut à gauche) vous autorise à revenir à l'écran précedent. Enfin, un icone autorise le parcours libre des activités et un autre règle le volume sonore du programme.

Dans les activités, un tableau de bord en bas d'écran visualise l'avancée de l'exercice (les points bleus virent au jaune). Il permet de valider les réponses (bouton central), offre une aide contextuelle (bouton vert) ou un début de réponse (bouton rouge).

fiche pédagogique

Écrire à Tibili

L'analyse du cédérom (cf du côté du cédérom) fait apparaître le peu d'activités de production d'écrits : des phrases à reconstituer, le choix d'un message à envoyer entre trois phrases parfois sans lien entre elles et sans vérification de sens, la copie lettre à lettre à l'aide du clavier de deux ou trois phrases débutant par des « je » répétés et sans connecteurs logiques. De ces productions stéréotypées, un travail de réflexion sur la structure des types d'écrits tels que la lettre de correspondance ou la carte postale a été envisagé en parallèle avec l'utilisation du cédérom en début de Ce1.

Séance 1 : utilisation du cédérom.

Objectif : savoir utiliser les outils informatiques (icones, souris, clavier), découvrir des messages écrits.

Consignes : « On va vivre de nouvelles aventures avec Tibili sur un cédérom. Vous devrez suivre les consignes et répondre aux questions proposées par les exercices ». (Compléter un message en choisissant une phrase parmi un groupe de trois phrases afin de l'envoyer à Tibili.)

Séance 2 :comparaison des messages à Tibili avec la carte postale.

Objectifs cognitifs : - utiliser ses connaissances relatives à la carte postale pour la comparer avec un message. Ce type d'écrit a été étudié préalablement à l'utilisation du cédérom. Des affiches sur sa structure sont présentes dans la classe.

– connaître les caractéristiques d'une carte postale pour les réinvestir en production d'écrit.

Objectif méthodologique : savoir comparer deux à deux différents types d'écrits.

Durée : 45 minutes.

Organisation de la classe : par groupe de trois.

Matériel : un message (le premier produit à l'aide du cédérom) et une carte postale par groupe. Les affiches constituées auparavant sont visibles par les enfants.

Déroulement : mise en situation « Nous avons comparé la lettre et la carte postale et nous avons remarqué des différences».

Consigne : « comparez la carte et le message à Tibili ».

Durée : 20 minutes

Mise en commun : un groupe viendra présenter ses remarques.

Les remarques seront notées au tableau au fur et à mesure. Les enfants disposeront de l'adresse de leur correspondant et de ces remarques pour écrire leur carte postale comme proposé par le logiciel.

Remarques

Les enfants ont bien ont bien compris les consignes et su utiliser le clavier et la souris ; certains ont cependant rencontré quelques problèmes pour déplacer les mots avec la souris. Les enfants ont apprécié ce cédérom. Ils ont fait de nombreuses remarques à propos des différences et compléments relatifs à l'histoire de Tibili dans l'album. Beaucoup ont rencontré des problèmes lors de la saisie (alignements, majuscules, espaces). En ce qui concerne l'écriture de la carte postale, les enfants ont bien réinvesti les connaissances acquises concernant les caractéristiques de la carte postale.

Conclusion

Ce cédérom au graphisme réussi, est intéressant pour des CP ou des CLIS, en complément de l'album à lire en classe et peut être un support motivant pour varier les stratégies mises en œuvre par les enseignants en matière d'apprentissage de la lecture et de la production d'écrit. Cependant, il est nécessaire, d'après nous, de mettre l'accent sur la difficulté de l'utiliser en autonomie. L'enseignant, s'il n'est pas secondé, ne peut pas savoir quelles sont les procédures de recherche et d'analyse de l'enfant face à l'écrit. Ce qui implique aussi qu'il est impossible de lui proposer une remédiation adaptée à ces problèmes.

Géraldine Anric, Stéphanie Godde, Maryline Marchand
Professeurs des écoles stagiaires

Deux parcours, deux approches

Le logiciel propose deux options de travail. L'élève peut choisir de suivre la progression du programme. Celui-ci se chargera de proposer les activités au sein des séances, elles-même organisées en séquences. L'enseignant trouvera dans le manuel le tableau des activités. Les feuilles pourront être photocopiées pour chaque enfant, à lui de noter en regard de l'exercice la date de réalisation et les résultats obtenus.

L'autre parcours est dit par objectifs. Ce cheminement sera privilégié par l'enseignant pour des « frappes plus chirurgicale ». En effet, en fonction de chaque enfant, et après avoir identifié la difficulté, l'enseignant pourra proposer à l'élève l'activité de remédiation adaptée. Là encore, des fiches individuelles photocopiables, une par objectif, sont un support précieux de travail.

En regard de chaque fiche les objectifs sont clairement énoncés dans le manuel, ainsi qu'une description de l'exercice. Aucune confusion n'est possible par l'enseignant. Bien sûr, le traitement des résultats est assuré par le logiciel, l'enseignant s'y réfèrera, grâce au module enseignant, pour gérer les groupes d'élèves.

Le module enseignant

Réservé au maître, il est prévu pour gérer l'entrée de nouveaux élèves et la gestion des résultats. L'enseignant a la possibilité d'éditer des statistiques générales ou le bilan de chaque élève par activité.

Le module enseignant autorise également le paramétrage (remise à zéro des listes, passage de classe, etc.).

En conclusion, LireBel est un outil pensé qui doit être utilisé de façon raisonnée avec, notamment, les fiches photocopiables. D'une intreface plutôt agréable, il ne demande pas de connaissance informatique particulière, l'enseignant est ainsi libre de se concentrer sur ce qu'il maîtrise le mieux : la pédagogie.

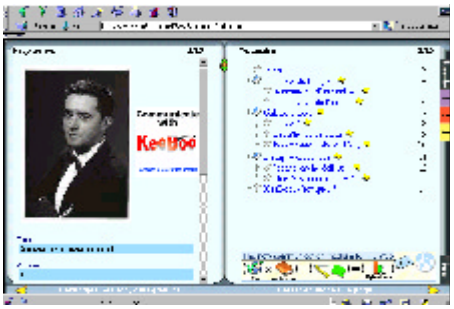
Lionel Maury
I.A.I. Pôle-ressource Sud
Lionel.Maury@ac-versailles.fr
Éditeur : Chrysis

regroupement de documents créés par des élèves, la mise en ligne des productions d'élèves; à la limite, on pourrait imaginer un site créé avec cet outil.

Mais, se présentent aussi quelques inconvénients qui devront être géré.

Les élèves ont du mal à lire les documents écrits à l'écran.

L'interface nécessite qu'ils maîtrisent un navigateur et quelques symboles propres à *KeeBoo* (flèches pour changer de page, présentation en page simple ou double, utilisation d'onglets...).



Pour l'enseignant, en revanche, la sélection et l'organisation de pages significatives à destination des élèves présentent plusieurs avantage. La qualité des documents est souvent bonne (puisque c'est l'enseignant qui les a sélectionnés avec ses propres critères), pas de papier, donc pas de coût de reproduction ; la quantité des pages qui peuvent ainsi être mises à disposition est importante.

Le logiciel

Il est téléchargeable sur le site *www.keeboo.com* . Il est aussi diffusé gratuitement et vous pouvez l'emprunter au CDDP 92. Attention cependant, il nécessite une machine avec un minimum de puissance, un pentium avec 32 Mo de mémoire vive.

Marie-Françoise Bris
Professeur de technologie
marie.françoise.bris@ac-versailles.fr

Image et son

Le voyage enchanté

« Il fallait rester sérieux... Se souvenir des consignes... Il a fallu utiliser les outils pour construire les instruments... On a montré trop de vues sur Mozart... Le film monté est différent de ce qu'on a filmé, des images ont été enlevées ou déplacées... Pas facile de manipuler la caméra, on tremblait, il faut tout vérifier, reprendre, minuter par rapport à la musique ».

Lorsqu'en juin 98, l'idée est venue de construire un film musical,15 élèves de sixième de la SEGPA Henri Sellier de Suresnes, Stéphane Pruède, professeur de musique, et moi-même, sortions d'une année un peu folle. Inscrits pour trois ans dans le projet« dix mois d'école et d'opéra » proposé par l'équipe de Danièle Fouache de l'Opéra de Paris, nous avions pu mener de nombreuses activités : visite de l'Opéra et ses ateliers, présence à plusieurs spectacles, participation à l'un d'entre eux, exposition des travaux réalisés et... nous avions rencontré Mozart !

Cette rencontre nous a donné l'idée de réaliser un film musical pendant la deuxième année. En effet, l'idée de s'approprier l'outil « caméra vidéo » trottait déjà dans les têtes.

Les voyages forment la jeunesse

Pourquoi ne pas associer l'évolution de la formation artistique de Mozart lors de ses différents séjours dans les principales villes d'Europe à l'évolution du comportement et donc de la maturité d'un élève de sixième ? Ce parallèle avait été perçu par les élèves de la classe, il ne restait plus qu'à trouver la forme. Le thème du film serait donc la mise en perspective du « voyage » de Mozart du talent au sublime, et du« voyage» d'un enfant de sixième, un peu seul et délaissé, vers l'adolescent mieux intégré dans sa classe.

Par la mise en œuvre d'un vrai projet de création, nous souhaitions permettre à nos élèves de découvrir un autre rapport au travail; par la rencontre avec des comédiens, leur faire comprendre que le plaisir de la réussite est le fruit de travail et d'effort. En assistant aux répétitions, ils ont réalisé que le produit final, le spectacle, est le fruit de plusieurs mois de travail. Nous voulions leur faire éprouver cette joie de réussir.

Un outi : la vidéo

Cette technique permet plusieurs prises d'une scène, de couper, de coller des séquences : le film se construit progressivement. Elle permet d'exiger un travail de qualité. La vidéo restant encore une pratique innovante dans les collèges, son utilisation a contribué à valoriser le travail des élèves, à leurs propres yeux, aux yeux des autres élèves et de leurs parents.

Nous avions un autre souci: leur permettre de lier enseignements pratiques et théoriques. Nous leur avons proposé des activités diversifiées: fabrication d'instruments de musique, apprentissage de chansons, création d'affiches, conception du récit, maniement de la caméra. Ce travail d'écriture et d'expression audiovisuelles et artistiques, de communication, a permis à certains élèves, parfois très en difficulté, de montrer certaines de leurs capacités dans le maniement de la caméra, dans l'expression de leur « œil » de cinéaste.

Ce projet a permis de développer dans le groupe un comportement collectif, des liens plus forts et plus respectueux entre eux, entre élèves et professeurs. Ce groupe, commençant cette année sa formation professionnelle, est plus dynamique et plus participant, malgré un certain « dynamisme vocal ». Un travail sur l'imaginaire, l'écoute, le respect : les commentaires des élèves à l'issue du projet semblent montrer que l'objectif a été atteint.

Alain Rodon,
Professeur d'enseignement général
Collège Henri Sellier, Suresnes

Propos

suite de la page 1

train de bousculer ce paysage en inaugurant une forme de côte à côte où l'enseignant, nous dit-on, quitterait sa chaire souveraine (il n'y a que des bureaucrates pour s'imaginer qu'elle peut être ainsi) pour devenir l'auxiliaire, l'assistant de l'élève. C'est normal puisque le savoir (Socrate disait déjà de l'écriture qu'elle était illusion et trahison du savoir) est désormais niché dans les machines, les réseaux, tout au fond de la Toile. Voilà bien un exemple majeur de confusion: parce que nous disposerions d'informations à foison, nous aurions désormais plus de connaissance. Par dessus l'épaule des professeurs, les marchands de machines font à nos élèves une triple promesse alléchante : d'abord vous apprendrez désormais sans effort, ensuite vous n'aurez plus besoin d'aller à l'école, et enfin vos professeurs seront à votre service. Bref la vie comme un grand jeu vidéo dans le fond d'une chambre cocon, où personne ne vient vous embêter. Nul doute qu'avec de telles propositions démagogiques, l'élection des Nouvelles technologies ne soit assurée. Tout cela d'ailleurs n'est qu'une étape qui, du face à face dans la classe, en passant par le côte à côte devant l'ordinateur, risque de nous conduire rapidement au seul à seul. Chacun chez soi, le marché pour tous ! Tel est le dernier impératif catégorique à la mode auquel l'École, comme le reste, est sommée de se rendre.

Entendons-nous, la question n'est pas l'outil technologique, mais plutôt les conditions rationnelles de son usage pédagogique, qui sont masquées aujourd'hui par le discours séducteur à la mode, en forme de cheval de Troie. Il est temps de valoriser la réflexion de tous ceux qui veulent faire du côte à côte un élément du face à face sans tomber dans le piège de vouloir substituer l'un à l'autre. À cette condition peut-être pourrons nous rêver un jour de marcher de nouveau du même pas que nos élèves.

P.B.

phbreton@club-internet.fr

Auteur notamment de
l'*Utopie de la communication*,
Éditions La Découverte, Paris, 1997

Du côté des cédéroms

Rip ! Rip ! Rip ! Hourrah !

Une commission d'enseignants sous la tutelle du ministère de l'Éducation nationale a créé un label RIP (Reconnu d'Intérêt Pédagogique). Une vingtaine de ces logiciels sont mis à disposition des collègues par l'intermédiaire des BCDP. Notre propos portera sur un cédérom d'entrée dans la lecture et l'écriture *Tibili ou le petit garçon qui ne voulait pas aller à l'école*. En dépit de ses limitations, il peut jouer son rôle.

L'étude porte sur deux niveaux: l'analyse du support technique du cédérom (présentation, facilités d'utilisation, qualités ; une progression pédagogique dans une classe de Ce1 (cf fiche pédagogique) d'autre part.

Présentation de Tibili. Dérivé d'une méthode de lecture, le cédérom propose un parcours initiatique au pays du savoir lire sur fond de musique exotique et rythmée. Il s'agit pour l'apprenti lecteur d'accomplir un parcours scindé en chapitres présentant des activités de lecture déguisées en aventures. L'élève doit récolter des indices en utilisant une carte et résoudre des énigmes proposées par les personnages de l'histoire. Tout au long de ce périple, le recours à une aide est possible par le biais de Manga le perroquet.

Support technique. L'installation et le lancement sont faciles mais le produit nécessite une configuration musclée pour la rapidité et l'affichage en 65 000 couleurs.

Liens avec l'album. L'adaptation ne suit ni la trame du livre ni les fiches d'exploitation publiées par *Magnard*. Même si le graphisme coloré de l'univers africain où le personnage évolue et l'atmosphère du livre avec ses personnages sont respectés, beaucoup d'éléments sont rajoutés (conversations, fin de l'histoire, personnages ...).

La navigation. Elle est facilitée par les icones affichés en permanence au bas de l'écran. Les consignes et l'aide sont données oralement, ce qui facilite l'autonomie de l'enfant. L'utilisation fait appel à toutes les manipulations de l'ordinateur: il faut cliquer sur des icones (certains clignotent et brillent quand ils sont accessibles), il faut utiliser la souris (cliquer, cliquer-glisser) ainsi que le clavier.

Les outils. Les parcours de huit utilisateurs peuvent être sauvegardés ce qui permet de suivre le travail effectué. Le parcours très long oblige l'apprenti lecteur à travailler sur plusieurs séances. Un dictionnaire *carnet*, pour visualiser et écouter les mots des activités, est disponible à tout moment. L'élève peut accéder à un éditeur de cartes postales et de posters apportant d'autres possibilités au logiciel.

Les qualités esthétiques. La conception multimédia est très soignée le graphisme, simple et coloré, recrée l'univers africain et les couleurs de l'album; l'environnement sonore est agréable et à chaque exercice correspond un nouvel écran animé.

Intérêt pour acquérir des savoirs. Les activités de lecture, courtes et variées, visent à développer diverses stratégies : la reconnaissance globale de mots, l' utilisation du contexte, et le décodage. Il est à regretter que certaines d'entre elles ne fassent aucun appel au sens ; par ailleurs, les exercices sont semblables et répétitifs, et les activités d'expression écrite sont limitées à la copie de modèles de deux ou trois phrases à l'aide du clavier. De plus, le choix d'une phrase parmi un groupe de trois phrases est aléatoire hors de tout souci de cohérence interne aux messages.

L'intérêt de ce cédérom dans le contexte scolaire ne peut être validé qu'en complément de l'étude de l'album. Il permet cependant grâce à la qualité des images et l'apport du son de familiariser l'apprenti lecteur avec l'univers de Tibili et d'établir des liens avec le support écrit. Il trouve sa place dans l'organisation des activités de lecture et d'écriture quand l'élève devient autonome.

Éditeur France Télécom Multimédia

Prix 249 F

Alain Luboz
I.A.I. Pôle-ressources Nord
Alain.luboz@wanadoo.fr

Directeur de publication: Jean-Louis Duguet. **Rédacteur en chef**: Fernando Pintado. **Comité de rédaction**: Claude Brunet, Denis Brunet, Jean-Claude Ripert, Alain Gaquerel, Lionel Maury, Michel Rey, Paul Vacquant. **Illustrations**: Jean-Pierre Audebert. **Mise en page**: Yves Moreau, Fernando Pintado, Michel Tournon. Prix : 12 F, tirage 3700 exemplaires. Dépôt légal 4e trimestre 1989. Cddp92, 41, av. du Roule, 92200 Neuilly-sur-Seine. Téléphone: 01 47 45 92 00. Télécopie: 01 47 45 92 13. **Adresse électronique**: cddp92@ac-versailles.fr. **Site Internet:** http://www.crdp.ac-versailles.fr/cddp92

CRDP DE L'ACADÉMIE DE VERSAILLES
RÉSEAU CDDP DES HAUTS-DE-SEINE